

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

S/ENQ/78/Rev.11

26 octobre 2009

(09-5303)

Conseil du commerce des services

POINTS DE CONTACT ET D'INFORMATION NOTIFIÉS AU CONSEIL DU COMMERCE DES SERVICES

Note du Secrétariat¹

Révision

La liste ci-après est une compilation actualisée de tous les points d'information et de contact notifiés au Conseil du commerce des services conformément aux articles III:4 et IV:2 de l'Accord général sur le commerce des services.

Cette liste tient compte des mises à jour et des modifications concernant des points d'information ou de contact notifiés auparavant et remplace les notifications individuelles sur la base des renseignements reçus pendant la période du 13 juin 2008 au 23 octobre 2009 des Membres suivants: Albanie, Arménie, Bangladesh, Brésil, Communautés européennes, Nicaragua, Paraguay, Sainte-Lucie et Thaïlande.

Elle continuera d'être révisée de façon à incorporer toute autre modification communiquée par les Membres.

¹ Le présent document a été établi par le Secrétariat sous sa propre responsabilité et sans préjudice des positions des Membres ni de leurs droits et obligations dans le cadre de l'OMC.

MEMBRE	ADRESSES
AFRIQUE DU SUD Point d'information et de contact	The Director – WTO (Services) Multilateral Trade Negotiations International Trade and Economic Development Division Department of Trade and Industry Private Bag X84 Pretoria 0001 Afrique du Sud Téléphone: (+2712) 394-3068 Fax: (+2712) 394-4068 Adresse électronique: kobusdp@thedti.gov.za wmene@thedti.gov.za
ALBANIE Point d'information	Department of Trade Policy Sector for WTO Relations and Economic Integration Bul: "Deshmoret e Kombit" Nr.1001 Tirana Albanie Téléphone: (355 4) 2222245 ext 74175 Fax: (355 4) 2228356 Adresse électronique: zxhepa@mete.gov.al
ANGOLA Point d'information et de contact	Sr. Dr. João Lusevikueno Director Gabinete de Intercâmbio Internacional Ministério do Comércio Largo 4 de Fevereiro (Palácio de Vidro) C.P.1224 Luanda Angola Téléphone/Fax: (Gabinete do Sr. Ministro): (24-42) 31 11 91 Téléphone/Fax: (Gabinete do Sr. Vice Ministro): (24-42) 31 11 95 Adresse électronique: gab.min.com@ebonet.net
ARABIE SAOUDITE, ROYAUME D' Point d'information	The Ministry of Commerce & Industry Responsible officer: Mr. Salah Al-Razeyg Riyadh – 11162 Royaume d'Arabie saoudite Téléphone: (966-1) 401 2222 / Ext. 3030 Fax: (966-1) 404 3792 Adresse électronique: salah_alrazeyg@hotmail.com Site Web: www.commerce.gov.sa
ARGENTINE Point d'information	Dirección de Asuntos Económicos Multilaterales Ministerio de Relaciones Exteriores Comercio Internacional y Culto Esmeralda 1212 – Piso 9 (1007) Buenos Aires République argentine Téléphone: (54 11) 4 819 7210 Fax: (54 11) 4 819 7595 Adresse électronique: multilaterales@mrecic.gov.ar

MEMBRE	ADRESSES
ARMÉNIE Point d'information et de contact	WTO Notification Agency Ministry of Economy of the Republic of Armenia 5, M. Mkrtchyan Yerevan, 0010 Arménie Téléphone: (37410) 543981 Fax: (37410) 543983 Adresse électronique: info@arm-wto.am
AUSTRALIE Point d'information et de contact	The Director Services Trade and Negotiations Office of Trade Negotiations Department of Foreign Affairs and Trade BARTON ACT 0221 Australie Téléphone: (61 2) 6261 2048 Fax: (61 2) 6261 3514 Adresse électronique: services.negotiations@dfat.gov.au
BAHREÏN Point d'information	Directorate of foreign trade relations Ministry of Commerce P.O. Box 5479 Bahreïn Téléphone: (973) 531 063 Fax: (973) 536 145
BANGLADESH Point d'information	Mrs. Azizun Nahar Deputy Director WTO Cell Ministry of Commerce Building No.3 Bangladesh Secretariat Dhaka-1000 Bangladesh Téléphone: (8802) 716 1976 (Office) (8802) 812 3202 (Res.) Fax: (8802) 716 5741 (Office) Adresse électronique: nahar_azizunid@yahoo.com
BARBADE Point d'information	The Permanent Secretary Division of Foreign Trade and International Business Ministry of Foreign Affairs, Foreign Trade and International Business # 1 Culloden Road St. Michael BB14018 Barbade Téléphone: (246) 431 2200 Fax: (246) 228 7840 Adresse électronique: trade@foreign.gov.bb Site Web: www.foreign.gov.bb

MEMBRE	ADRESSES
BELIZE Point d'information et de contact	The Director Directorate for Foreign Trade Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade Second Floor New Administration Building Belmopan City Belize C.A. Téléphone: (501) 822 2832 (501) 822 2833 Fax: (501) 822 2837 Adresse électronique: foreigntrade@btl.net
BOLIVIE Point d'information et de contact	Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto Viceministerio de Relaciones Económicas Internacionales Téléphone: (591 2) 2408900 Fax: (591 2) 2408642
BRÉSIL Point d'information et de contact	Divisão de Negociações em Serviços Ministério das Relações Exteriores Bloco H, Anexo I, Sala 509 70 170-900 Brasília DF Brésil Téléphone: (5561) 3411 8897 (5561) 3411 8904 (5561) 3411 8909 Fax: (5561) 3411 8895 Adresse électronique: dns@mre.gov.br
BRUNÉI DARUSSALAM Point d'information et de contact	The Director Department for Trade Development Ministry of Foreign Affairs and Trade International Convention Center (ICC) Berakas BB3910 Brunéi Darussalam Téléphone: (673) 238 3374 (673) 238 3389 Fax: (673) 238 3227 (673) 238 4099 Adresse électronique: dtd@mfa.gov.bn
BULGARIE Point d'information et de contact	Foreign Economic and Trade Policy Directorate Ministry of Economy and Energy 12, Batenberg Str. 1000 Sofia Bulgarie Téléphone: (359 2) 940 77 24 (359 2) 940 77 93 Fax: (359 2) 981 49 15 Adresse électronique: wto.bulgaria@mee.government.bg

MEMBRE	ADRESSES
<p>BURUNDI</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme Département du commerce extérieur BP 492 Bujumbura Burundi Téléphone: (257) 22 4935 21 5212 Fax: (257) 22 5595 Adresse électronique: comext@cbinf.com</p>
<p>CANADA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Direction de la politique commerciale sur les services (TMS) Ministère des affaires étrangères et du commerce international 125 Promenade Sussex Ottawa, Ontario K1A 0G2 Canada Téléphone: (1613) 944 0487 Fax: (1613) 944 0058 Adresse électronique: tms@international.gc.ca</p>
<p>CHILI</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Departamento de Servicios e Inversiones Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 1325 2° piso Santiago Chili Téléphone: (56 2) 696 0043 Fax: (56 2) 696 0639 Adresse électronique: flopeandia@direcon.cl</p>
<p>CHINE, RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE</p> <p>Point d'information</p>	<p>China WTO Notification and Enquiry Center Ministry of Commerce 2 Dong Chang An Avenue Beijing Chine 100731 Téléphone: (8610) 6519 7341 6519 7367 Fax: (8610) 6519 7340 Adresse électronique: wtoenqu@moftec.gov.cn</p>
<p>COLOMBIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministerio de Comercio, Industria y Turismo Dirección des Relaciones Comerciales Calle 28, Número 13 A 15, Piso 6 Santafé de Bogotá, D.C. Colombie Téléphone: (571) 606 7676 Fax: (571) 606 7539</p>

MEMBRE	ADRESSES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES	
<p>COMMISSION EUROPÉENNE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Unit DG Trade B1 CHAR Building 6/128 B-1049 Brussels Belgique</p> <p>Téléphone: (322) 295 28 63 (322) 299 11 11</p> <p>Fax: (322) 299 24 35</p> <p>Adresse électronique: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu</p> <p>Site Web: http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/services/index_en.htm</p>
<p>ALLEMAGNE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Germany Trade and Invest (GTAI) Agrippastrasse 87-93 50676 Köln Allemagne</p> <p>Téléphone: (49221) 2057 345</p> <p>Fax: (49221) 2057 262</p> <p>Adresse électronique: zoll@bfai.com</p>
<p>AUTRICHE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Federal Ministry for Economic Affairs Directorate II/11a Stubernring 1 1011 Vienna Autriche</p> <p>Téléphone: (43 1) 711 00 (postes 6915/5516)</p> <p>Fax: (43 1) 718 0508 (43 1) 715 9651</p> <p>Télex: 111145 regeb a</p> <p>X.400 mail: G=Helge; S=Plank; O=BMW A; P=1111; A=ADA; C=AT</p> <p>Adresse électronique: helge.plank@bmw.gv.at</p>
<p>BELGIQUE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Service public fédéral Économie, PME, Classes moyennes et énergie Direction générale du potentiel économique (Federal Public Service Economy, SMEs, Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential)</p> <p>Rue du Progrès, 50 B-1210 Bruxelles Belgique</p> <p>Téléphone: (322) 277 51 11</p> <p>Fax: (322) 277 53 11</p> <p>Adresse électronique: info-gats@economie.fgov.be</p>
<p>CHYPRE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Permanent Secretary Planning Bureau Apellis and Nirvana corner 1409 Nicosia Chypre</p> <p>Téléphone: (357 22) 406 801 (357 22) 406 852</p> <p>Fax: (357 22) 666 810</p> <p>Adresse électronique: planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>DANEMARK</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Foreign Affairs International Trade Policy and Business Asiatisk Plads 2 DK-1448 Copenhagen K Danemark Téléphone: (45) 3392 0000 Fax: (45) 3254 0533 Adresse électronique: eir@um.dk</p>
<p>ESPAGNE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios Paseo de la Castellana 162 28046 Madrid Espagne Téléphone: (34 91) 349 3781 Fax: (34 91) 349 5226 Adresse électronique: sgcominser.ssc@mcx.es</p>
<p>ESTONIE</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of Economic Affairs and Communications 11 Harju street 15072 Tallinn Estonie Téléphone: (372) 639 7654 Fax: (372) 631 3660 Adresse électronique: services@mkm.ee</p>
<p>FINLANDE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry for Foreign Affairs Department for External Economic Relations Unit for EC's Common Commercial Policy P.O. Box 176 00161 Helsinki Finlande Téléphone: (358-9) 1605 5528 Fax: (358-9) 1605 5599</p>
<p>FRANCE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministère de l'économie et des finances Direction des relations économiques extérieures Sous-Direction des affaires multilatérales Bureau des échanges internationaux de services 139 rue de Bercy 75772 Paris Cedex 12 France Téléphone: (33 1) 53 18 8252 Fax: (33 1) 53 18 9655</p>
<p>GRÈCE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economy and Finance Directorate for Foreign Trade Policy 1 Kornarou Str. 10563 Athens Grèce Téléphone: +30 (210) 3286121, 3286126 Fax: +30 (210) 3286179</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>HONGRIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economy and Transport Trade Policy Department Honvéd utca 13-15. H-1055 Budapest Hungary Téléphone: +361 336 7715 Fax: +361 336 7559 Adresse électronique: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu</p>
<p>IRLANDE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Department of Enterprise, Trade & Employment International Trade Section (WTO) Earlsfort Centre Hatch St. Dublin 2 Irlande Téléphone: (353 1) 6312533 Fax: (353 1) 6312561</p>
<p>ITALIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministero degli Affari Esteri Piazzale della Farnesina, 1 00194 Rome Italie</p> <p>Direction générale de la coopération économique et financière multilatérale Bureau de coordination OMC Téléphone: (39) 06 3691 4353 Fax: (39) 06 3242 482 Adresse électronique: dgce.omc@esteri.it</p> <p>Direction générale de l'intégration européenne Bureau II – Relations extérieures UE Téléphone: (39) 06 3691 2740 Fax: (39) 06 3691 6703 Adresse électronique: dgie2@esteri.it</p> <p>Ministerio Attività Produttive Area per l'internazionalizzazione Viale Boston, 25 00144 Rome Italie</p> <p>Direction générale de la politique commerciale Division V Téléphone: (39) 06 5993 2589 Fax: (39) 06 5993 2149 Adresse électronique: polcom5@mincomes.it</p>
<p>LETTONIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>WTO Division Foreign Economic Relations and Trade Policy Department Ministry of Economics Brivibas Str. 55 RIGA, LV 1519 Lettonie Téléphone: (371) 6 7013 008 Fax: (371) 6 7280 882 Adresse électronique: pto@em.gov.lv</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>LITUANIE</p> <p>Point d'information</p>	<p>Division of International Economic Organizations, Ministry of Foreign Affairs J. Tumo Vaizganto 2 2600 Vilnius Lituanie Téléphone: (370 52) 362 594 (370 52) 362 598 Fax: (370 52) 362 586 Adresse électronique: teo.ed@urm.lt</p>
<p>LUXEMBOURG</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministère des affaires étrangères Direction des relations économiques internationales 6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxembourg Luxembourg Téléphone: (352) 478 2355 Fax: (352) 22 2048</p>
<p>MALTE</p> <p>Point d'information</p>	<p>Mr. Paul Zahra Director The Economic Planning Division St. Calcedonius Square Floriana CMR 02 Malte Téléphone: (356) 221 283 249 359, 221 246 221 639, 221 020 Fax: (356) 249 355</p>
<p>PAYS-BAS</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economic Affairs Directorate-General for Foreign Economic Relations Trade and Investment Policy Department (ALP: B227) P.O. Box 20101 2500 EC Den Haag Pays-Bas Téléphone: (3170) 379 6331 (3170) 379 6250 Fax: (3170) 379 7221 Adresse électronique: M.F.T.RiemsлагBaas@MinEZ.nl</p>
<p>POLOGNE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economy Trade and Services Department GATS Enquiry Point Plac Trzech Krzyzy 3/5 00-507 Warsaw Pologne Téléphone: (48 22) 693 5148 (48 22) 693 5195 Fax: (48 22) 693 4030</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>PORTUGAL</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economy ICEP Portugal Market Intelligence Unit Av. 5 de Outubro 101 1050-051 Lisbon Portugal Téléphone: (351 21) 790 95 00 Fax: (351 21) 790 95 81 Adresse électronique: informacao@icep.pt</p>
	<p>Ministry of Foreign Affairs General Directorate for Community Affairs (DGAC) R Cova da Moura 1 1350-115 Lisbon Portugal Téléphone: (351 21) 393 55 00 Fax: (351 21) 395 45 40</p>
<p>RÉPUBLIQUE SLOVAQUE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economy of the Slovak Republic Department of Trade and Protection of Consumer Trade Policy Division Mierová 19 827 15 – Bratislava République slovaque Téléphone: (421-2) 4854 2116 Fax: (421-2) 4854 3116</p>
<p>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Industry and Trade Department of International Trade Organizations Politických veznu 20 Praha 1 République tchèque Téléphone: (420 2) 2406 2569 Fax: (420 2) 2406 2256 Adresse électronique: juranek@mpo.cz</p>
<p>ROYAUME-UNI</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Department of Trade and Industry Europe and World Trade Directorate Bay 363 Kingsgate House 66-74 Victoria Street London SW1E 6SW Angleterre Royaume-Uni Téléphone: (4420) 7215 4248 Fax: (4420) 7215 4252 Adresse électronique: GATS2000@dti.gsi.gov.uk Site Web: www.dti.gov.uk/worldtrade/service.htm</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>SLOVÉNIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Mr. Dimitrij Grčar Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovénie Téléphone: (386 1) 478 35 42 (386 1) 478 35 53 Fax: (386 1) 478 36 11 Adresse électronique: dimitrij.grcar@gov.si Site Web: www.mg-rs.si</p>
<p>SUÈDE</p> <p>Point d'information</p>	<p>National Board of Trade Global Trade Division Box 6803 113 86 Stockholm Suède Téléphone: (46 8) 690 4800 Fax: (46 8) 30 6759 Adresse électronique: registrator@kommers.se Site Web: http://www.kommers.se</p>
<p>Point de contact</p>	<p>Ministry for Foreign Affairs Department: UD-IH 103 39 Stockholm Suède Téléphone: 46 (0) 8405 10 00 Fax: 46 (0) 8723 11 76 Adresse électronique: registrator@foreign.ministry.se Site Web: http://www.sweden.gov.se/</p>
<p>CORÉE, RÉPUBLIQUE DE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>World Trade Organization Division Ministry of Foreign Affairs and Trade 95-1 Doryeom-dong Jongno-gu Seoul 110-051 République de Corée Téléphone: (82 2) 2100-7638/9 Fax: (82 2) 2100-7979 Adresse électronique: wto@mofat.go.kr</p>
<p>COSTA RICA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministerio de Comercio Exterior Dirección de Negociaciones Comerciales Internacionales 75 metros norte del Banco de Costa Rica, Paseo Colón 4° piso San José Costa Rica Téléphone: (506) 256 7111 Fax: (506) 255 3281 Boîte postale: 96-2050</p>

MEMBRE	ADRESSES
CROATIE Point d'information et de contact	Ministry of Economy, Labor and Entrepreneurship Foreign Economic Relations Division Ulica Grada Vukovara 78 10000 Zagreb Croatie Téléphone: (385 1) 610 6832 (385 1) 610 6114 Fax: (385 1) 610 9114
CUBA Point d'information et de contact	Ministerio de Justicia Calle O No. 216 entre 23 y 25, Vedado Código Postal 10400 La Habana Cuba Téléphone: + (537) 838 34 50 al 59 ext: 242 Adresse électronique: crefomc@oc.minjus.cu
DOMINIQUE Point d'information et de contact	Irwin LaRocque Permanent Secretary Ministry of Trade, Industry and Marketing Government Headquarters Kennedy Avenue Roseau Commonwealth de Dominique Téléphone: (767) 448 2401 Fax: (767) 448 6103
ÉGYPTE Point d'information	Central Department of World Trade Organization Trade Agreements Sector Ministry of Trade and Industry Emtidad Ramsis Street, Abrag El Maleya, Tower n°5, 7 th floor Nasr City Le Caire Égypte Téléphone: (202) 342 24 41 Fax: (202) 342 17 68
EL SALVADOR Point d'information	Ministerio de Economía Dirección de Política Comercial Edificio C-2, Tercera Planta Centro de Gobierno, Plan Maestro Calle Guadalupe y Alameda Juan Pablo II San Salvador El Salvador, C.A. Téléphone: (503) 2221 35 83 (503) 2231 57 53 (503) 2231 57 62 (503) 2231 57 63 Fax: (503) 2221 47 71 Adresse électronique: rvasquez@minec.gob.sv mgallardo@minec.gob.sv omc_es@minec.gob.sv Site Web: www.minec.gob.sv/policom

MEMBRE	ADRESSES
ÉMIRATS ARABES UNIS Point d'information et de contact	WTO Division Ministry of Economy and Commerce P.O. Box 901 Abu Dhabi Émirats arabes unis Téléphone: (9712) 6265 000 Fax: (9712) 6260 000 Adresse électronique: economy@emirates.net.ae
ÉQUATEUR Point d'information et de contact	Dirección General de Comercio Mundial Ministerio de Relaciones Exteriores Avenida 10-de-Agosto y Carrión Quito Équateur Téléphone: (593 2) 299 32 37 Fax: (593 2) 299 32 39 Adresse électronique: dgcmundial@mmrree.gov.ec
	Subsecretario de Relaciones Multilaterales Ministerio de Relaciones Exteriores Avenida 10 de Agosto y Carrión Quito Équateur Téléphone: (593 2) 299 32 41 Fax: (593 2) 299 32 41 Adresse électronique: subremlul@mmrree.gov.ec
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE Point d'information et de contact	Chair, Trade Policy Sub-Committee on Services Office of the United States Trade Representative Washington, D.C. 20508 États-Unis d'Amérique Téléphone: (1202) 395 7271 Fax: (1202) 395 3891
GÉORGIE Point d'information et de contact	Mr. Alexander Khvtisiashvili Head of Division of Multilateral Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of Georgia 4 Chitadze str. 0018 Tbilisi Géorgie Téléphone: (995-32) 28 46 42 Fax: (995-32) 28 46 78 Adresse électronique: wto@mfa.gov.ge
GHANA Point d'information et de contact	The Director (Multilaterals) Ministry of Trade and Industry P.O. Box M.47 Accra Ghana Téléphone: (233-21) 66 7382 Fax: (233-21) 66 2428 Adresse électronique: moti@ighmail.com

MEMBRE	ADRESSES
<p>GRENADE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Foreign Affairs and International Trade Ministerial Complex Botanical Gardens St. George's Grenade Téléphone: (473) 440 2640/2712 Fax: (473) 440 4184 Adresse électronique: faffgnd@caribsurf.com</p>
	<p>Trade and Industry Division of Economic Affairs Ministry of Finance Financial Complex, The Carenage St. George's Grenade Téléphone: (473) 440 2101/2214 Fax: (473) 440 0775/4115 Adresse électronique: wtogda@caribsurf.com</p>
<p>GUATEMALA</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of economy/Ministerio de economía WTO Division/Departamento de OMC 8^e Avenida. 10-43 Zona 1 01001 Guatemala Guatemala Téléphone: (502) 2238 3330/9 Ext. 4307 or 4312 Fax: (502) 2251 6708 Adresse électronique: Ana Clarisa Villacorta C., avillacorta@mail.mineco.gob.gt Director, WTO Division Ingrid Barillas, lbarillas@mail.mineco.gob.gt WTO Division César Zamora, czamaroa@mail.mineco.gob.gt Services Senior Negotiator</p>
<p>GUYANA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Department of Foreign Trade Ministry of Foreign Trade and International Cooperation Takuba Lodge 254 South Road Georgetown Guyana Téléphone: (592) 226 1606 (592) 226 1609 Fax: (592) 226 8426</p>

MEMBRE	ADRESSES
HAÏTI Point d'information	Direction du commerce extérieur Ministère du commerce et de l'industrie Champ-de-Mars Port-au-Prince Haïti West Indies Téléphone: (222) 8167 (223) 7599 Fax: (223) 8402 (223) 5950
	Directeur du commerce extérieur Ministère du commerce et de l'industrie Champ-de-Mars Port-au-Prince Haïti West Indies Téléphone: (509) 22 81 67 Fax: (509) 23 84 02 (509) 23 59 50
HONDURAS Point d'information	Secretaria de Industria y Comercio Dirección General de Integración Económica y Política Comercial Edificio San José, 4° piso Boulevard José Cecilio del Valle Tegucigalpa M.D.C. Honduras Fax: (504)/235.50.47 (504)/235.30.82 Adresse électronique: Melvin.redondo@ties.itu.int; smajon@sic.gob.hn; dgarcia@sic.gob.hn
HONG KONG, CHINE Point d'information et de contact	Assistant Director-General of Trade and Industry Multilateral Division Trade and Industry Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Trade and Industry Department Tower 700 Nathan Road Kowloon Hong Kong Téléphone: (852) 2398 5306 Fax: (852) 2789 2491 Adresse électronique: Mdivl@tid.gov.hk Site Web: http://www.tid.gov.hk
INDE Point d'information	Trade Policy Division Ministry of Commerce Udyog Bhawan New Delhi 110011 Inde Téléphone: (9111) 2301 1856 (9111) 2301 0361 Fax: (9111) 2301 4418 (9111) 2301 3583

MEMBRE	ADRESSES
<p>INDONÉSIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Industry and Trade The Director General for International Trade and Industrial Cooperation Jalan M.I. Ridwan Rais No 5 Building I, 5th Floor Jakarta 10110 Indonésie Téléphone: (62 21) 344 0408 Fax: (62 21) 345 2919 Adresse électronique: djklipi@dprin.go.id</p>
<p>ISLANDE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry for Foreign Affairs External Trade Department Raudararstig 25 150 – Reykjavík Islande Téléphone: (354) 545 9930 Fax: (354) 562 4878 Adresse électronique: postur@utn.stjr.is Site Web: http://www.utanrikisraduneyti.is</p>
<p>ISRAËL</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Director, International Agreements Division Foreign Trade Administration Ministry of Industry and Trade 30 Agron Street Jerusalem 94190 Israël Téléphone: (9722) 622 0316/7 Fax: (9722) 624 3005 Adresse électronique: debbi@moit.gov.il</p>
	<p>Director International Division Ministry of Finance P.O. Box 13185 Jerusalem 91131 Israël Téléphone: (9722) 531 7125 Fax: (9722) 561 8446</p>
<p>JAMAÏQUE</p> <p>Point d'information</p>	<p>President Jamaica Trade and Invest 18 Trafalgar Road Kingston 10 Jamaica Téléphone: (1876) 978 7755 Fax: (1876) 964 0090 Adresse électronique: info@jti.org.jm</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>JAPON</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>The Services Trade Division Ministry of Foreign Affairs Kasumigaseki 2-2-1, Chiyoda-ku Tokyo 100-8919 Japon Téléphone: (81-3) 3580-3311 Ext. 2751/2752 Fax: (81-3) 5501-8343</p>
<p>JORDANIE</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of Industry and Trade P.O. Box 2019 Amman 11181 Jordanie Téléphone: (9626) 562 9030 poste 100 Fax: (9626) 560 7640 Adresse électronique: jftp@mit.gov.jo natalia.s@mit.gov.jo</p>
<p>KENYA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Department of External Trade Ministry of Trade and Industry P.O. Box 43137-00200 Nairobi Kenya Téléphone: (254) 20 331030 Fax: (254) 20 315011 Adresse électronique: kextrade@africaonline.co.ke</p>
<p>KOWEÏT</p> <p>Point d'information</p>	<p>Trade in Services Division Department of International Organizations Foreign Trade Affairs Ministry of Commerce and Industry P.O. Box 2944 13030 Safat Koweït Téléphone: (965) 242 3024 Fax: (965) 244 6482 Adresse électronique: foreigntrade@moci.gov.kw</p>
<p>LIECHTENSTEIN</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Office for Foreign Affairs Heiligkreuz 14 9490 Vaduz Principauté du Liechtenstein Téléphone: (423) 236 6057 Fax: (423) 236 6059</p>
<p>MACAO, CHINE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Directorate of Macao Economic Services Rua do Dr. Pedro José Lobo, n. 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 25/F Macao, Chine Téléphone: (853) 2856 2622 Fax: (853) 2859 0310 Adresse électronique: info@economia.gov.mo</p>

MEMBRE	ADRESSES
MACÉDOINE, EX-RÉPUBLIQUE YOUgosLAVE DE, Point d'information et de contact	Ministry of Economy Department for World Trade Organization and Trade World Trade Organization Unit St. Jurij Gagarin 15 1000 Skopje République de Macédoine Téléphone: (389 2) 3093 479 (389 2) 3093 474 Fax: (389 2) 3084 472 Adresse électronique: wto@economy.gov.mk
MADAGASCAR Point d'information	Ministère chargé du commerce BP 454 Antananarivo 101 Madagascar Téléphone: (261) 2 261 40 (261) 2 207 58 Fax: (261) 2 264 26 (261) 2 312 80
MALAISIE Point d'information	Ministry of International Trade and Industries Multilateral Trade Block 10, Government Offices Complex, Jalan Duta 50622 Kuala Lumpur Malaisie Téléphone: (603) 6203 3022 Fax: (603) 6203 1745
MALAWI Point national d'information et de contact	The Director of Commerce Ministry of Commerce and Industry P.O. Box 30366 Lilongwe Téléphone: (265 1) 770 244 Fax: (265 1) 770 680 Adresse électronique: minci@malawi.net
Points d'information par secteur <u>Services financiers et bancaires</u>	The Governor Reserve Bank of Malawi P.O. Box 30063 Lilongwe Téléphone: (265 1) 770 600 Fax: (265 1) 771 705 Adresse électronique: rbm@malawi.net

MEMBRE	ADRESSES
MALAWI (suite)	
<u>Services de transport</u>	<p>The Director of Planning Ministry of Transport and Public Works P/Bag 322 Capital City Lilongwe 3 Téléphone: (265 1) 789 377 Fax: (265 1) 789 328 Adresse électronique: planning@eomw.net</p>
<u>Services de santé et services connexes</u>	<p>The Principal Secretary Ministry of Health and Population P.O. Box 30377 Capital City Lilongwe 3 Téléphone: (265 1) 789 400/195 Fax: (265 1) 789 431 Adresse électronique: doccenter@malawi.net</p>
<u>Services de tourisme</u>	<p>The Principal Secretary Ministry of Tourism, Parks and Wildlife P/Bag 326 Capital City Lilongwe 3 Téléphone: (265 1) 772 702/770 650 Fax: (265 1) 775 494 Adresse électronique: tourism@malawi.net</p>
<u>Services relatifs à l'énergie</u>	<p>The Director of Energy Department of Energy and Mining P/Bag 309 Capital City Lilongwe 3 Téléphone: (265 1) 770 688 Fax: (265 1) 770 094 Adresse électronique: doenergy@malawi.net</p>
<u>Services de télécommunication</u>	<p>The Director General Malawi Communication and Regulatory Authority (MACRA) P/Bag 261 Blantyre Téléphone: (265 1) 623 611 Fax: (265 1) 623 890 Adresse électronique: dg-macra@malawi.et</p>
<u>Services de construction</u>	<p>The Executive Secretary The National Construction Industry Council of Malawi P/Bag A 146 Lilongwe Téléphone: (265 1) 725 529/523/569 Fax: (265 1) 725 535 Adresse électronique: ncic@malawi.net</p>

MEMBRE	ADRESSES
MALDIVES Point d'information	Ministry of Trade and Industries Government of Maldives Ghaazee Building Ameeru Ahmed Magu Male 20-05 République des Maldives Téléphone: (960) 323 668 Fax: (960) 323 840 Adresse électronique: trademin@dhivehnet.net.mv
MALI Point d'information	Direction nationale du commerce et de la concurrence Ministère de l'industrie, du commerce et des transports BP 201 Bamako Mali Téléphone: (223) 212 314 (223) 214 928 Fax: (223) 218 046 Adresse électronique: dnae@datatech.toolnet.org
MAROC Point d'information	Ministère du commerce extérieur Boulevard Moulay Youssef 10000 Rabat Maroc Téléphone: (212) 775 1532 Fax: (212) 773 5023
MAURICE Point d'information et de contact	Ministry of Foreign Affairs, International Trade and Cooperation (International Trade Division) 3 rd and 4 th Floor, Fooks House Bourbon Street Port-Louis Téléphone: (230) 208 9954 Fax: (230) 212 6368 Adresse électronique: motas@intnet.mu
MAURITANIE Point d'information	Direction du commerce extérieur Ministère du commerce, de l'artisanat et du tourisme BP 182 Nouakchott Mauritanie Téléphone: (222) 525 35 72 Fax: (222) 525 10 57 Adresse électronique: comext@mauritania.mr
MEXIQUE Point d'information et de contact	Unidad de Coordinación de Negociaciones Internacionales Alfonso Reyes 30 Colonia Condesa 06140 México DF Mexique Téléphone: (52 55) 57 29 91 40 (52 55) 57 29 91 41 Fax: (52 55) 57 29 93 81

MEMBRE	ADRESSES
<p>MONGOLIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Mr. Voroshilov ENKHBOLD Director Trade and Economic Cooperation Policy Coordination Department Ministry of Industry and Trade Government Building-2 United Nation's Street - 5/1 Ulaanbaatar-210646 Mongolie Téléphone: (976) 11 321095 Fax: (976) 11 322595</p>
<p>MYANMAR</p> <p>Point de contact</p>	<p>U. Htoy Aung (Mr.) Director General Directorate of Hotels and Tourism Ministry of Hotels and Tourism No. 77-91, Sule Pagoda Road Yangon Myanmar Téléphone: (95-1) 371387 Fax: (95-1) 242511 Adresse électronique: dht.mht@myanmar.com.mm</p>
<p>NAMIBIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Permanent Secretary Ministry of Trade and Industry Directorate of International Trade The Brendan Simbwaye Square 11 Goethe Street, Block B Private Bag 13340 Windhoek Namibie Téléphone: (264) 61 283 7111 Fax: (264) 61 220 227</p>
<p>NÉPAL</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of Industry, Commerce and Supplies WTO Division Singhdurbar, Kathmandu Népal Téléphone: (977 – 1) 4222216/4221237 Fax: (977 – 1) 4220319 Adresse électronique: moc@wlink.com.np</p>
<p>NICARAGUA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministerio de Fomento, Industria y Comercio Dirección de Organismos Internacionales Km. 6 Carretera a Masaya, Frente a Camino de Oriente Managua Téléphone: (505) 2267-0161 ext. 1036 ou 1078 Fax: (505) 2267-0043 Adresse électronique: esperez@mific.gob.ni szambrana@mific.gob.ni kalvarez@mific.gob.ni Site Web: http://www.mific.gob.ni</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>NIGÉRIA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>The Honourable Minister Federal Ministry of Commerce P.M. B. 88 Garki Abuja Nigéria Téléphone: (234 9) 234 1884 Fax: (234 9) 234 1351</p>
<p>NORVÈGE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Foreign Affairs Department of European Affairs and Trade Policy WTO/OECD Section PO Box 8114 Dep N-0032 – Oslo Norvège Téléphone: (47) 2224 3418 (47) 2224 3600 Fax: (47) 2224 2784 Adresse électronique: s-wto@mfa.no</p>
<p>NOUVELLE-ZÉLANDE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>The Trade Negotiations Division Ministry of Foreign Affairs and Trade Private Bag 18-901 Wellington Nouvelle-Zélande Téléphone: (64 4) 494 8000 Fax: (64 4) 494 8522 Adresse électronique: tnd@mft.govt.nz</p>
<p>OMAN</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Dr. Said Al-Riyami Economic Expert Director General of Organizations and Commercial Relations Ministry of Commerce and Industry P.O. Box 550 PC 113 Muscat Oman Téléphone: (968) 774 151 Fax: (968) 771 5400 Adresse électronique: sriyami10@hotmail.com</p>
<p>OUGANDA</p> <p>Point national d'information</p>	<p>The Ministry of Trade and Industry Directorate of Foreign Trade Farmers House, Parliament Avenue P.O. Box 7103 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 254091/2 (25641) 230933 Fax: (25641) 252578</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>OUGANDA (suite)</p> <p>Points d'information par secteur</p> <p><u>Travail</u></p>	<p>The Ministry of Labour and Social Services 17/19 Hannington Road Crested Towers Building P.O. Box 5261 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 258334</p>
<p><u>Services financiers et services bancaires</u></p>	<p>The Bank of Uganda Research Department P.O. Box 7120 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 259866 Fax: (25641) 230878</p>
<p><u>Services de transport</u></p>	<p>The Ministry of Transport and Communications Airport Road P.O. Box 10 Entebbe Ouganda Téléphone: (25642) 20101/9 Fax: (25642) 20135</p>
<p><u>Tourisme</u></p>	<p>The Uganda Tourist Board IPS Building, Parliament Avenue P.O. Box 7211 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 342196/7 Fax: (25641) 342188</p>
<p><u>Télécommunication</u></p>	<p>The Uganda Post & Telecommunications Corporation P.O. Box 7171 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 256151 Fax: (25641) 345505 Adresse électronique: uptccp@imul.com</p>
<p><u>Énergie</u></p>	<p>The Ministry of Natural Resources Amber House 29/53 Kampala Road P.O. Box 7172 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 230243 (25641) 254732</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>OUGANDA (suite)</p> <p><u>Assurance</u></p>	<p>The National Insurance Corporation NIC Building Pilkinton Road P.O. Box 7134 Kampala Ouganda Téléphone: (25641) 258001/ 3 Fax: (25641) 259925</p>
<p>PAKISTAN</p> <p>Point d'information</p>	<p>Joint Secretary (WTO) Ministry of Commerce WTO Wing EAC Building 5 Constitution Avenue Islamabad Pakistan Téléphone: (9251) 920 2107 Fax: (9251) 921 3785 Adresse électronique: yasmin_msd@yahoo.com yasmin.masood@wto-pakistan.org</p>
<p>PANAMA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Sra. Marquelda Isaza Dirección Nacional de Administración de Tratados Comerciales Internacionales y de Defensa Comercial Ministerio de Comercio e Industrias Avenida Ricardo J. Alfaro y calle El Paical, Plaza Edison, segundo piso Apartado Postal 0815-01119, Zona 4 Panama République du Panama Téléphone: (507) 560 0690; (507) 560.0600; (507) 560 0700 Fax: (507) 560.0691; (507) 560.0656 Adresse électronique: misaza@mici.gob.pa</p>
<p>PARAGUAY</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Econ. (Ms) Margarita Peña Concha Directora General de Comercio de Servicios Ministerio de Industria y Comercio Paraguay Téléphone: 00595 21 6163100 Fax: 00595 21 6163084 Adresses électroniques: maggie@mic.gov.py maggie-py@hotmail.com</p>
<p>PÉROU</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministerio de Comercio Exterior y Turismo Dirección Nacional de Asuntos Multilaterales y Negociaciones Comerciales Internacionales Calle Uno Oeste N°50 Urb. Corpac San Isidro Lima – Pérou Téléphone: 51-1-5136119 Fax: 51-1-5136100 Adresse électronique: bchavez@mincetur.gob.pe</p>

MEMBRE	ADRESSES
PÉROU (suite)	Ministerio de Relaciones Exteriores Dirección General de OMC y Negociaciones Económicas Internacionales Jr. Lampa 545 Lima 1 – Pérou Téléphone: 51-1-3112636 Fax: 51-1-3112634 Adresse électronique: creus@ree.gob.pe
PHILIPPINES Point d'information et de contact	National Economic and Development Authority 12 Saint Josemaria Escriva Drive, Ortigas Center Pasig City 1605 Philippines Téléphone: (63-2) 631 0945 - 56
QATAR Point d'information	The Office of H.E: Minister of Economy and Commerce P.O. Box: 22699 Doha Qatar Téléphone: (+974) 493 20 00 (+974) 493 20 01 (+974) 493 20 02 Fax: (+974) 493 21 11 Adresse électronique: ministeroffice@mec.gov.qa Page électronique du Ministre: www.mec.gov.qa
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE Point d'information et de contact	Dr. Juan Guiliani Cury Subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores Departamento de Negociaciones Comerciales Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores Avenida Independencia N°752, Santo Domingo República Dominicana Téléphone: 001 (809) 535-6280 Ext. 2350 et 2448 Fax: 001 (809) 533-3564 001 (809) 535-9610 Adresse électronique: jguiliani@serex.gov.do
RÉPUBLIQUE KIRGHIZE Point d'information	Department of the Foreign Economic Relations, Tariff Policy and WTO under the Ministry of Foreign Trade and Industry 106 Chui Ave 720002 Bishkek République kirghize Téléphone: (996) 312 66 26 76 Fax: (996) 312 66 30 24 Adresse électronique: vto@mvtp.bishkek.gov.kg

MEMBRE	ADRESSES
<p>ROUMANIE</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of Economy and Commerce Department for Foreign Trade Str. Ion Campineanu nr. 16 Sector 1 Bucarest Roumanie Téléphone et télécopieur: (41 22) 401 05 58 Personne à contacter: Mme Roxana Stefan Directrice générale adjointe</p>
<p>RWANDA</p> <p>Point d'information</p>	<p>Monsieur le Secrétaire général Ministère du commerce, de l'industrie, du tourisme, de la promotion des investissements et des coopératives B.P. 73 Kigali Téléphone direct: (250) 576774 Secrétariat: (250) 574725 Fax: (250) 575465</p>
<p>SAINT-KITTS-ET-NEVIS</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of International Trade and CARICOM Affairs Church Street Basseterre Saint-Kitts Téléphone: (869) 465-2521 postes 1096/1097 Fax: (869) 465-1778 Adresse électronique: mintica@thecable.net</p>
<p>SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>The Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs, Commerce and Trade Administrative Center Kingstown Saint-Vincent-et-les Grenadines Téléphone: (1784) 4562060 ou (1784) 456 2442 Fax: (1784) 4562610 Adresse électronique: svgforeign@caribsurf.com mtrade@caribsurf.com</p>
<p>SAINTE-LUCIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Permanent Secretary Ministry of Trade, Industry, Commerce, Consumer Affairs and Investment 4th Floor Ives Heraldine Rock Building Block B The Waterfront Castries Sainte-Lucie Téléphone: 1-758-452-2627 Fax: 1-758-453-7347 Adresse électronique: mitandt@candw.lc</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>SÉNÉGAL</p> <p>Points d'information par secteur</p> <p><u>Services d'ingénierie et services intégrés d'ingénierie</u></p>	<p>Direction des travaux publics Ministère des infrastructures de l'équipement et des transports Avenue Peytavin, Ex Camp Lat Dior Dakar Sénégal Téléphone: (221) 822 07 78 (221) 823 46 01 Fax: (221) 823 82 92</p>
<p><u>Services d'architecture et services d'aménagement urbain et d'architecture paysagère</u></p>	<p>Direction de l'urbanisme et de l'architecture Ministère de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire Bld F. Roosevelt X Avenue N. Mandela Dakar Sénégal Téléphone: (221) 821 62 63 (221) 823 91 23 Fax: (221) 821 56 53</p>
<p><u>Services postaux et services de courrier</u></p>	<p>Direction générale de la poste 6 rue Abdou Marie Parsine Dakar Sénégal Téléphone: (221) 839 35 76 Fax: (221) 849 21 92</p>
<p><u>Services de télécommunication</u></p>	<p>Direction générale de l'agence de régulation des télécommunications (ART) Rue 3 X Rue 6, Fann Résidence Dakar Sénégal Téléphone: (221) 869 03 64 Fax: (221) 869 03 70</p>
<p><u>Services de publicité, audiovisuels, de radio et de télévision, de diffusion radiophonique et télévisuelle, d'enregistrement sonore et autres services audiovisuels et de télécommunication</u></p>	<p>Direction de la communication Ministère de la communication et de la culture 58 Bld de la République Dakar Sénégal Téléphone: (221) 823 10 65 (221) 823 73 59 Fax: (221) 823 73 98</p>

MEMBRE	ADRESSES
SÉNÉGAL (suite)	
<u>Services de production et de distribution de films cinématographiques et bandes vidéo et services de projection de films cinématographiques</u>	Direction de la cinématographie Ministère de la culture et de la communication Bld de la République Dakar Sénégal Téléphone: (221) 823 10 65 (221) 823 73 59 Fax: (221) 823 73 98
<u>Services de construction et services d'ingénierie connexes</u>	Direction de la construction et de l'habitat Ministère de l'habitat 25 rue Calmette Dakar Sénégal Téléphone: (221) 822 52 01 Fax: (221) 822 59 20
<u>Services d'éducation</u>	Direction de l'enseignement supérieur Ministère de l'éducation Avenue Peytavin, Ex Camp Lat Dior Dakar Sénégal Téléphone: (221) 821 08 81 Fax: (221) 821 47 55
<u>Services concernant l'environnement</u>	Direction de l'environnement Ministère de l'environnement et de la protection de la nature 106 rue Carnot Dakar Sénégal Téléphone: (221) 821 07 25 Fax: (221) 822 62 12
<u>Services d'assurance et relatifs à l'assurance</u>	Direction des assurances Ministère de l'économie et des finances Place de l'indépendance X Allées R. Delmas Dakar Sénégal Téléphone: (221) 849 58 88 Fax: (221) 823 90 30
<u>Services bancaires et autres services financiers</u>	Direction de la monnaie et du crédit Ministère de l'économie et des finances Rue Renée Ndiaye X Avenue Carde (Immeuble Peytavin) Dakar Sénégal Téléphone: (221) 821 32 85 Fax: (221) 822 41 95

MEMBRE	ADRESSES
SÉNÉGAL (suite)	
<u>Services relatifs au tourisme et aux voyages</u>	<p>Direction des investissements et de la promotion touristique Ministère du tourisme 23 rue Docteur Calmette Dakar Sénégal Téléphone: (221) 822 92 26 Fax: (221) 822 94 13</p>
<u>Services récréatifs, culturels et sportifs</u>	<p>Direction des arts Ministère de la culture et de la communication Avenue Peytavin, Ex Camp L. Dior Dakar Sénégal Téléphone: (221) 842 34 08 Fax: (221) 842 34 08</p>
<u>Services de transports maritimes</u>	<p>Direction de la marine marchande Ministère des infrastructures, de l'équipement et des transports Avenue Faidherbe X rue Vincent Dakar Sénégal Téléphone: (221) 821 36 43 Fax: (221) 823 82 92 (221) 821 67 80</p>
<u>Services de transports aériens</u>	<p>Direction de l'aviation civile Ministère des infrastructures, de l'équipement et des transports Aéroport Léopold Sédar Senghor Dakar Sénégal Téléphone: (221) 869 35 53 Fax: (221) 823 82 92 (221) 821 67 80</p>
<u>Services liés à l'énergie</u>	<p>Direction de l'énergie 104 rue Carnot Dakar Sénégal Téléphone: (221) 823 18 32 Fax: (221) 822 04 30</p>
<u>Autres services non compris ailleurs</u>	<p>Direction du commerce extérieur Ministère des petites et moyennes entreprises et du commerce Passage Leblanc X Émile Zola Dakar Sénégal Téléphone: (221) 821 57 25 Fax: (221) 822 09 32</p>

MEMBRE	ADRESSES
<p>SINGAPOUR</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministry of Trade and Industry 100 High Street, #09-01 The Treasury Singapour 179434 Téléphone: (65) 6332 9694 Fax: (65) 6334 5848 Adresse électronique: mti_email@mti.gov.sg</p>
<p>SRI LANKA</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Director-General of Commerce Department of Commerce "Rakshana Mandiraya" 21 Vauxhall Street Colombo 02 Sri Lanka Téléphone (94 1) 329 733 (94 1) 430 068 Fax: (94 1) 430 233 Télex: 21908 Commerce Adresse électronique: fortrade@sri.lanka.net</p>
<p>SUISSE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>M. Christian Pauletto Head of Division State Secretariat for Economic Affairs – seco Policy and Trade in Services House of Parliament, East Wing 3003 Berne Suisse Téléphone: (4131) 325 4545 Fax: (4131) 324 0967 Adresse électronique: christian.pauletto@seco.admin.ch</p>
<p>SURINAME</p> <p>Point d'information</p>	<p>Permanent Secretary Ministry of Trade and Industry Havenlaan 3, Paramaribo Suriname Téléphone: (597) 404877 (597) 404776 Fax: (597) 402602 Adresse électronique: dhisuz@yahoo.com</p>
<p>TERRITOIRE DOUANIER DISTINCT DE TAIWAN, PENGHU, KINMEN ET MATSU</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Multilateral Trade Affairs Division Bureau of Foreign Trade Ministry of Economic Affairs 1 Hu Kou Street Taipei Taiwan Fax: (886 2) 2321 6445 Adresse électronique: mt-dept@trade.gov.tw</p>

MEMBRE	ADRESSES
THAÏLANDE Point d'information et de contact	Bureau of Trade in Services Negotiations Department of Trade Negotiations Ministry of Commerce 44/100 Nonthaburi 1 Road Muang District Nonthaburi 11000 Thaïlande Téléphone: (66-2) 507 7482 Fax: (66-2) 547 5622 Adresse électronique: sakarns@moc.go.th Site Web: www.dtn.go.th
TRINITÉ-ET-TOBAGO Point d'information	Ms. Trudy Lewis Economist II Ministry of Trade and Industry Level 15, Riverside Plaza Cor. Besson and Picadilly Streets Port-of-Spain Trinidad and Tobago Téléphone: (868) 623 2931 (868) 623 2934 Fax: (868) 627 8488 Adresse électronique: tlewis@tradeind.gov.tt trudylewis@tstt.net.tt
TUNISIE Point d'information et de contact <u>Les services de télécommunication</u>	M. Khaled Néji Ministère des technologies de la communication Bureau de la Coopération Internationale, des Relations Extérieures et du Partenariat 3 bis, rue d'Angleterre 1000 Tunis Téléphone: (216) 71 32 34 34 Fax: (216) 71 32 11 12 Adresse électronique: khaled.neji@mincom.tn
<u>Les services de transport</u>	M. Gaida Mahjoub Wissem Ministère du transport Direction Générale de la planification et des études B.P. 179 – Tunis Cedex 2035 Tunis Téléphone: +(216) 71 80 63 53 Fax: +(216) 71 79 22 19 Adresse électronique: wissem.mahjoub@mt.gov.tn
<u>Les services financiers</u>	M. Mondher Borghol Ministère des Finances Rue Bab Bnet Tunis Téléphone: (216) 71 56 23 96 71 56 75 52 71 56 73 31 Fax: (216) 71 57 30 83 Adresse électronique: Mondher.Borghol@yahoo.fr

MEMBRE	ADRESSES
<p>TUNISIE (suite)</p> <p><u>Les services relatifs au tourisme et aux voyages</u></p>	<p>Mme Mouna El Mathlouthi Gliss Ministère du tourisme Bureau de la coopération internationale 1 Avenue Mohamed V 1001 Tunis Téléphone: (216) 71 34 72 64 Fax: (216) 71 35 42 23 Adresse électronique: Mounaelmathlouthi@emial.ati.tn</p>
<p><u>L'exercice des activités commerciales</u></p>	<p>Ministère du Commerce et de l'Artisanat Direction Générale de la qualité, du commerce intérieur, des métiers, et des services 1 rue d'Irak 1002 Tunis Téléphone: (216) 71 84 20 29 Fax: (216) 71 80 03 82 Adresse électronique: mcmr@ministeres.tn</p>
<p>TURQUIE</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>The Undersecretariat of Treasury General Directorate of Banking and Exchange İnönü Bulvarı 06510 Emek-Ankara Turquie Téléphone: (90) 312-212 54 33 (90) 312-212 85 84 Fax: (90) 312-212 87 75 Adresse électronique: gats@hazine.gov.tr</p>
<p>UKRAINE</p> <p>Point d'information</p>	<p>Ministry of Economy of Ukraine WTO National Enquiry Point and Information Processing Center 8 Lvivska Square, Kiev 04655 Ukraine Téléphone: + (38 044) 272 1124, + (38 044) 272 1147, + (38 044) 272 5468 Fax: + (38 044) 272 1147, + (38 044) 272 1578 Adresse électronique: ep@mfert.gov.ua Site Web: http://nepu.com.ua</p> <p><u>Personnes à contacter:</u> Svitlana Zaitseva (adresse électronique: zaitseva@mfert.gov.ua) Nataliya Vasilchenko (adresse électronique: vasilchenko@mfert.gov.ua) Olexandra Onischuk (adresse électronique: onischuk@mfert.gov.ua)</p>
<p>URUGUAY</p> <p>Point d'information et de contact</p>	<p>Ministerio de Relaciones Exteriores Dirección General para Asuntos Económicos Internacionales Colonia 1206 Montevideo Uruguay Téléphone: (5982) 902 06 18 Fax: (5982) 901 74 13</p>

MEMBRE	ADRESSES
Point d'information et de contact VENEZUELA	Ministerio de la Producción y el Comercio Dirección General de Comercio Exterior Avenida Lecuna Torre Este, piso 20 Parque Central Caracas Venezuela Téléphone: (58-212) 509 0958/509 0959 Fax: (58-212) 509 0953 Adresse électronique: dgce@mpc.gov.ve
Point d'information et de contact ZAMBIE	The Chief Economist (Commerce & Trade) Ministry of Commerce Trade and Industry P.O. Box 31968 Lusaka Zambie Téléphone: (260) 1 22 14 75 1 22 66 73 Fax: (260) 1 22 32 73 Adresse électronique: comtrade@zamnet.zm
Point d'information et de contact ZIMBABWE	Mrs. Beartrice Mutetwa Ministry of Industry and International Trade P. Bag 7708 Causeway Harare Zimbabwe Téléphone: (263 4) 793 461 (263 4) 791820-7 Fax: (263 4) 723765 (263 4) 705762 Adresse électronique: bmutetwa@indandcom.co.zw